



CFfi CYMRU WALES YFC

Ffair Aef CAFC
RWAS Winter Fair
Maes y Sioe | Showground, Llanelwedd

27 - 28/11/2017

Cystadlaethau a Rheolau
Competitions and Rules

Dyddiad Cau
Closing Date
13/11/2017





CYNNWYS | CONTENTS

| CYSTADLEUAETH COMPETITION | RHIF TUDALEN PAGE NUMBER |
|---|-----------------------------------|
| CYSTADLEUAETH WYN AR Y BACHYN LAMB CARCASS COMPETITION | 3 |
| BARNU GWARTHEG CIGYDDION BUTCHERS BEEF STOCKJUDGING | 5 |
| BARNU WYN CIGYDDION BUTCHERS LAMB STOCKJUDGING | 7 |
| PARATOI OEN LAMB TRIMING | 9 |
| ADDURNO TORCH NADOLIG CHRISTMAS WREATH DECORATING | 11 |
| ARWYDD I HYRWYDDO'R FFAIR AEF WINTER FAIR PROMOTIONAL SIGN | 13 |

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



CYSTADLEUAETH BARNU WŶYN AR Y BACHYN **LAMB CARCASS COMPETITION**

| | |
|---|---|
| <p>LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Llun 27ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aef CAFC.</p> | <p>VENUE This competition will be held on Monday 27th November, during the Royal Welsh Winter Fair.</p> |
| <p>CYNRYCHIOLAETH Un tîm o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p> | <p>REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.</p> |
| <p>CYMHWYSTRA Tîm o bedwar aelod (26 mlwydd oed, 21 mlwydd oed, 18 mlwydd oed ac 16 mlwydd oed neu'n iau ar y 1af o Fedi 2017). Mae'n rhaid cadw at yr ystod oedran hwn, a dylent oll fod yn aelodau llawn o glwb sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI.</p> <p>Bydd angen i gystadluewyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth dilys (â llun) yn arwain at gostb o £10 yn ogystal â gwiriad ar fâs data'r CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu.</p> <p><u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth ac os na fydd yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p> | <p>ELIGIBILITY Team of four members (1 x 26, 1 x 21, 1 x 18 and 1 x 16 years of age or under on the 1 September 2017). This age range must be adhered to, and all competitors must be full members of a Club affiliated to Wales YFC or NFYFC.</p> <p>Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>Failure to produce a valid card (with photo) will result in a £10 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete.</p> <p>Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p> |
| <p>TREFN Dylai'r cystadluewyr 26 mlwydd oed (neu iau) a 21 mlwydd oed (neu iau) osod a rhoi rhesymau ar ddwy linell o 4 carcass oen yn nhrefn teilyngdod a dosbarthu'r ddwy linell.</p> <p>Dylai'r cystadluewyr 18 mlwydd oed (neu iau) ac 16 mlwydd oed (neu iau) osod a rhoi rhesymau ar 1 linell o 4 carcass oen yn nhrefn teilyngdod a'u dosbarthu.</p> <p>Ni chaniateir i'r cystadluewyr gyffwrdd y carcassau.</p> | <p>PROCEDURE The 26 and 21 year old competitors to place in order of merit and give reasons on 2 lines of 4 lamb carcasses and classify both lines.</p> <p>The 18 and 16 year old competitors to place in order of merit and give reasons on 1 line of four carcasses and classify accordingly.</p> <p>Competitors will not be allowed to handle any of the carcasses.</p> |
| <p>AMSERU Caniateir 15 munud i archwilio, gosod a dosbarthu pob llinell o 4 carcass. (Ar ddiwedd y 15 munud, bydd rhaid i bob aelod roi ei gerdyn gosod a dosbarthu i'r steward.)</p> | <p>TIMING 15 minutes allowed for inspection, placing and classifying of each line of carcasses. (On completion of the 15 minutes members will need to hand in their placing and classification cards to the steward.)</p> |

**MUDIAD FFERMWYR IFANC CYMRU
WALES FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS**

RHEOLAU 2017-2018 RULES

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| <p>RHESYMAU: Caniateir dau funud i bob cystadleuydd ddatgan ei resymau.</p> <p>Cosbir cystadleuwyr sy'n mynd dros yr amser penodol hwn trwy dynnu dau farc am bob 15 eiliad neu ran o hynny hyd at hanner munud. Wedi hynny, tynnir pedwar marc am bob 15 eiliad neu ran o hynny.</p> | <p>REASONS: Each competitor will be allowed two minutes to state his \ her reasons.</p> <p>Competitors who exceed this time limit will incur penalties at a rate of two marks for each 15 seconds or part thereof up to half a minute. Thereafter four marks will be deducted per each 15 second or part thereof.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|------------|-----|-------|--------------|----|---------------------|-------------|----|-------------|-------------|----|------|-------------|----|-----------|--------------|----|----------|------------|------------|---|--|--------|--------|---------|--------------|----|--------------------------|-------------|----|------------|-------------|----|-------|-------------|----|----------------|--------------|----|-------|------------|------------|
| <p>MARCIO</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Hŷn</th> <th>Iau</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Gosod</td> <td>2 x 50 (100)</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>Cywirdeb y sylwadau</td> <td>2 x 25 (50)</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>Cymhariaeth</td> <td>2 x 15 (30)</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>Dull</td> <td>2 x 10 (20)</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Dosbarthu</td> <td>2 x 50 (100)</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM</td> <td><u>300</u></td> <td><u>150</u></td> </tr> </tbody> </table> | | Hŷn | Iau | Gosod | 2 x 50 (100) | 50 | Cywirdeb y sylwadau | 2 x 25 (50) | 25 | Cymhariaeth | 2 x 15 (30) | 15 | Dull | 2 x 10 (20) | 10 | Dosbarthu | 2 x 50 (100) | 50 | CYFANSWM | <u>300</u> | <u>150</u> | <p>SCALE OF MARKS</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Senior</th> <th>Junior</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Placing</td> <td>2 x 50 (100)</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>Accuracy of observations</td> <td>2 x 25 (50)</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>Comparison</td> <td>2 x 15 (30)</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>Style</td> <td>2 x 10 (20)</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Classification</td> <td>2 x 50 (100)</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td><u>300</u></td> <td><u>150</u></td> </tr> </tbody> </table> | | Senior | Junior | Placing | 2 x 50 (100) | 50 | Accuracy of observations | 2 x 25 (50) | 25 | Comparison | 2 x 15 (30) | 15 | Style | 2 x 10 (20) | 10 | Classification | 2 x 50 (100) | 50 | TOTAL | <u>300</u> | <u>150</u> |
| | Hŷn | Iau | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gosod | 2 x 50 (100) | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cywirdeb y sylwadau | 2 x 25 (50) | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cymhariaeth | 2 x 15 (30) | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dull | 2 x 10 (20) | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dosbarthu | 2 x 50 (100) | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CYFANSWM | <u>300</u> | <u>150</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Senior | Junior | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Placing | 2 x 50 (100) | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accuracy of observations | 2 x 25 (50) | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Comparison | 2 x 15 (30) | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Style | 2 x 10 (20) | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Classification | 2 x 50 (100) | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | <u>300</u> | <u>150</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>GWOBRAU Cyflwynir Tlysau Welsh Royal Crystal i'r tîm buddugol a'r unigolion buddugol.</p> | <p>AWARDS Welsh Royal Crystal Trophies will be awarded to the winning team and the winning individuals.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> <p>BYDD ANGEN I'R HOLL AELODAU WISGO COTIAU BARNU STOC GWYN EU FFEDERASIYNAU SIROL SYDD Â LOGO DUNBIA ARNYNT.</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation</p> <p>Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>ALL MEMBERS ARE REQUIRED TO WEAR THEIR COUNTY FEDERATIONS WHITE DUNBIA STOCKJUDGING COATS.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



BARNU GWARTHEG CIGYDDION
BUTCHERS BEEF STOCKJUDGING COMPETITION

| | |
|---|---|
| <p>LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Mawrth 28ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aeaf CAFC.</p> | <p>VENUE This competition will be held on Tuesday 28th of November, during the Royal Welsh Winter Fair.</p> |
| <p>CYNRYCHIOLAETH Un tîm o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p> | <p>REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.</p> |
| <p>CYMHWYSTRA Tîm o bedwar aelod (26 mlwydd oed, 21 mlwydd oed, 18 mlwydd oed ac 16 mlwydd oed neu'n iau ar y 1af o Fedi 2017). Mae'n rhaid cadw at yr ystod oedran hwn, a dylent oll fod yn aelodau llawn o glwb sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI, Bydd angen i gystadlewyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth dilys (â llun) yn arwain at gosb o £10 yn ogystal â gwiriad ar fâs data'r CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p> | <p>ELIGIBILITY Team of four members (1 x 26, 1 x 21, 1 x 18 and 1 x 16 years of age or under on the 1 September 2017). This age range must be adhered to, and all competitors must be full members of a Club affiliated to Wales YFC or NFYFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid card (with photo) will result in a £10 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p> |
| <p>TREFN Dylai'r cystadleuwyr 26 a 21 mlwydd oed osod a rhoi rhesymau ar ddau gylch o bedwar o wartheg. Dylai'r cystadleuydd 18 oed osod dau gylch o bedwar o wartheg a rhoi rhesymau ar un cylch (pennir y cylch cyn y gystadleuaeth). Dylai'r cystadleuydd 16 oed i osod a rhoi rhesymau ar un cylch o bedwar o wartheg.</p> | <p>PROCEDURE The 26 and 21 competitors to place and give reasons on two rings of four cattle. The 18 year old competitor to place two rings of four cattle and give reasons on one ring (the ring to be specified prior to the competition). The 16 year old competitor to place and give reasons on one ring of four cattle.</p> |
| <p>AMSERU Caniateir 15 munud ar gyfer archwilio a chyffwrdd y gwartheg. Caniateir 10 munud i'r cystadleuwyr 18 oed i archwilio a chyffwrdd y cylch a osodir ganddynt yn unig.</p> | <p>TIMING 15 minutes allowed for inspection and handling. 10 minutes allowed for inspection and handling for the 18 competitors for the ring which they place only.</p> |

**MUDIAD FFERMWYR IFANC CYMRU
WALES FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS**

RHEOLAU 2017-2018 RULES

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| | |
|---|---|
| <p>RHESYMAU: Caniateir dau funud i bob cystadleuydd ddatgan ei resymau.</p> <p>Cosbir cystadleuwyr sy'n mynd dros yr amser penodol hwn trwy dynnu dau farc am bob 15 eiliad neu ran o hynny hyd at hanner munud. Wedi hynny, tynnir pedwar marc am bob 15 eiliad neu ran o hynny.</p> | <p>REASONS: Each competitor will be allowed two minutes to state his \ her reasons.</p> <p>Competitors who exceed this time limit will incur penalties at a rate of two marks for each 15 seconds or part thereof up to half a minute. Thereafter four marks will be deducted per each 15 second or part thereof.</p> |
| <p>GWOBRAU Cyflwynir Tlysau Welsh Royal Crystal i'r tîm buddugol a'r unigolion buddugol.</p> | <p>AWARDS Welsh Royal Crystal Trophies will be awarded to the winning team and the winning individuals.</p> |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> <p>* BYDD ANGEN I'R HOLL AELODAU WISGO COTIAU BARNU STOC GWYN EU FFEDERASIYNAU SIROL SYDD Â LOGO DUNBIA ARNYNT.</p> <p>*Nodwch y gall aelodau gystadlu yn UN o'r cystadlaethau barnu stoc yn unig. Naill ai Gwartheg Biff neu Wŷn.</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation.</p> <p>Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>ALL MEMBERS ARE REQUIRED TO WEAR THEIR COUNTY FEDERATIONS WHITE DUNBIA STOCKJUDGING COATS.</p> <p>*Please note that members will only be allowed to compete in ONE of the stock judging competitions. Either Beef or Lambs.</p> |

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



BARNU WYN CIGYDDION **BUTCHERS LAMBS STOCKJUDGING COMPETITION**

| | |
|--|---|
| <p>LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Mawrth 28ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aef CAFC.</p> | <p>VENUE This competition will be held on Tuesday 28th of November, during the Royal Welsh Winter Fair.</p> |
| <p>CYNRYCHIOLAETH Un tîm o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p> | <p>REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.</p> |
| <p>CYMHWYSTRA Tîm o bedwar aelod (26 mlwydd oed, 21 mlwydd oed, 18 mlwydd oed ac 16 mlwydd oed neu'n iau ar y 1af o Fedi 2017). Mae'n rhaid cadw at yr ystod oedran hwn, a dylent oll fod yn aelodau llawn o glwb sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI.</p> <p>Bydd angen i gystadluewyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth dilys (â llun) aelodaeth yn arwain at gosb o £10 yn ogystal â gwiriad ar fâs data'r CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu.</p> <p><u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth ac os na fydd yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p> | <p>ELIGIBILITY Team of four members (1 x 26, 1 x 21, 1 x 18 and 1 x 16 years of age or under on the 1 September 2017). This age range must be adhered to, and all competitors must be full members of a Club affiliated to Wales YFC or NFYFC.</p> <p>Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>Failure to produce a valid card (with photo) will result in a £10 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete.</p> <p>Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p> |
| <p>TREFN Dylai'r cystadleuwyr 26 a 21 mlwydd oed osod a rhoi rhesymau ar ddau gylch o bedwar Oen.</p> <p>Dylai'r cystadleuydd 18 mlwydd oed osod dau gylch o bedwar oen a rhoi rhesymau ar un cylch (pennir y cylch cyn y gystadleuaeth).</p> <p>Dylai'r cystadleuydd 16 mlwydd oed osod a rhoi rhesymau ar un cylch o bedwar Oen.</p> | <p>PROCEDURE The 26 and 21 competitors to place and give reasons on two rings of four Lambs.</p> <p>The 18 year old competitor to place two rings of four Lambs and give reasons on one ring (the ring to be specified prior to the competition).</p> <p>The 16 year old competitor to place and give reasons on one ring of four Lambs.</p> |
| <p>AMSERU Caniateir 15 munud i archwilio a chyffwrdd y wŷn. Caniateir 10 munud i'r cystadleuwyr 18 oed archwilio a chyffwrdd y cylch a osodir ganddynt yn unig.</p> | <p>TIMING 15 minutes allowed for inspection and handling. 10 minutes allowed for inspection and handling for the 18 old competitors for the ring which they place only.</p> |

**MUDIAD FFERMWYR IFANC CYMRU
WALES FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS**

RHEOLAU 2017-2018 RULES

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| | |
|---|--|
| <p>RHESYMAU: Caniateir dau funud i bob cystadleuydd ddatgan ei resymau.</p> <p>Cosbir cystadleuwyr sy'n mynd dros yr amser penodol hwn trwy dynnu dau farc am bob 15 eiliad neu ran o hynny hyd at hanner munud. Wedi hynny, tynnir pedwar marc am bob 15 eiliad neu ran o hynny.</p> | <p>REASONS: Each competitor will be allowed two minutes to state his\her reasons.</p> <p>Competitors who exceed this time limit will incur penalties at a rate of two marks for each 15 seconds or part thereof up to half a minute. Thereafter four marks will be deducted per each 15 second or part thereof.</p> |
| <p>GWOBRAU Cyflwynir tlysau Welsh Royal Crystal i'r tîm buddugol a'r unigolion buddugol.</p> | <p>AWARDS Welsh Royal Crystal Trophies will be awarded to the winning team and the winning individuals.</p> |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> <p>* BYDD ANGEN I'R HOLL AELODAU WISGO COTIAU BARNU STOC GWYN EU FFEDERASIYNAU SIROL SYDD Â LOGO DUNBIA ARNYNT.</p> <p>*Nodwch y gall aelodau gystadlu yn UN o'r cystadlaethau barnu stoc yn unig. Naill ai Gwartheg Biff neu Wŷn.</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation</p> <p>Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>ALL MEMBERS ARE REQUIRED TO WEAR THEIR COUNTY FEDERATIONS WHITE DUNBIA STOCKJUDGING COATS.</p> <p>*Please note that members will only be allowed to compete in ONE of the stock judging competitions. Either Beef or Lambs.</p> |

Y FFAIR AEAF | WINTER FAIR



CYSTADLEUAETH TRIMIO OEN LAMB TRIMMING COMPETITION

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|----|------------------------|----|---------------------|----|----------|------------|---|---------------|----|--------------------------|----|-----------------|----|-------|------------|
| LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Llun 27ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aeaf CAFC. | VENUE This competition will be held on Monday 27th of November, during the Royal Welsh Winter Fair. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CYNRYCHIOLAETH Un aelod o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru. | REPRESENTATION Counties may enter one member for the Wales final. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CYMHWYSTRA Un aelod a fydd yn 26 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2017. Bydd rhaid i bob cystadluydd fod yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth dilys (â llun) yn arwain at gosi g o £10 yn ogystal â gwiriad ar fâs data'r CFFI cyn cael caniatâd cystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth ac os na fydd yn yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth. | ELIGIBILITY One member to be 26 years of age or under on 1st September 2017. Competitors must be full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC. Members will be required to show their current Plastic Membership Card. Failure to produce a valid card (with photo) will result in a £10 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TREFN Un aelod i baratoi oen ar gyfer sioe Da Tewion. Ni ddylid defnyddio peiriant trydan i glipio. Dylai'r cystadleuwyr ddarparu'r holl offer gan gynnwys stand neu ddaliwr. Bydd yr ŵyn yn cael eu darparu gan CFFI Cymru. | PROCEDURE One member to prepare a lamb for a Fat Stock Show. No electric machine to be used to clip. All equipment to be used must be provided by the competitors including stand or holder. Lambs will be provided by Wales YFC. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AMSERU Caniateir 1 awr a ½ i gwblhau'r dasg. | TIMING 1 ½ hours is allowed to complete the task. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MARCIO <table><tr><td>Defnyddio'r gwellaif</td><td>40</td></tr><tr><td>Paratoi, brwsio ac ati</td><td>10</td></tr><tr><td>Anifail gorffenedig</td><td>50</td></tr><tr><td>Cyfanswm</td><td><u>100</u></td></tr></table> | Defnyddio'r gwellaif | 40 | Paratoi, brwsio ac ati | 10 | Anifail gorffenedig | 50 | Cyfanswm | <u>100</u> | SCALE OF MARKS <table><tr><td>Use of Shears</td><td>40</td></tr><tr><td>Preparation carding etc.</td><td>10</td></tr><tr><td>Finished Animal</td><td>50</td></tr><tr><td>Total</td><td><u>100</u></td></tr></table> | Use of Shears | 40 | Preparation carding etc. | 10 | Finished Animal | 50 | Total | <u>100</u> |
| Defnyddio'r gwellaif | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Paratoi, brwsio ac ati | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Anifail gorffenedig | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cyfanswm | <u>100</u> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Use of Shears | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Preparation carding etc. | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Finished Animal | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total | <u>100</u> | | | | | | | | | | | | | | | | |

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| | |
|---|---|
| <p>GWOBRAU Cyflwynir gwobrau i'r cystadleuydd buddugol.</p> | <p>AWARDS Awards will be presented to the winning competitor.</p> |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> <p>* Bydd angen côt wen</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation</p> <p>The Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>* White Coats Required</p> |

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



CYSTADLEUAETH ADDURNO TORCH NADOLIG **DECORATE A CHRISTMAS WREATH COMPETITION**

| | |
|---|--|
| <p>LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Llun 27ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aef CAFC.</p> | <p>VENUE This competition will be held on Monday 27th of November, during the RWAS Welsh Winter Fair.</p> |
| <p>CYNRYCHOLAETH Un tîm o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p> | <p>REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.</p> |
| <p>CYMHWYSEDD Un aelod a fydd yn 26 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2017. Bydd rhaid i bob cystadluydd fod yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI. Bydd yn ofynnol i gystadluewyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn dilys (gyda llun) aelodaeth yn arwain at gost o £10 yn ogystal â gwiriad ar fâs data'r CFFI cyn cael caniatâd cystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p> | <p>ELIGIBILITY One member to be 26 years of age or under on 1st September 2017. Competitors must be full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC. Members will be required to show their current Plastic Membership Card.</p> <p>Failure to produce a valid card (with photo) will result in a £10 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p> |
| <p>TREFN Paratoi Torch Nadolig Crwn yn addas ar gyfer yw rhoi ar ddrws gan ddefnyddio addurniadau wedi ei gwneud o law.</p> <p>Ar ddiwrnod y gystadleuaeth, bydd y beirniad yn cyfarwyddo'r aelodau i wneud tasg ymarferol ac felly bydd angen i bob aelod ddod â'r deunyddiau sydd eu hangen i wneud eu haddurniadau.</p> <p>Darperir y torch blaen 10", wedi ei wneud o weiren a mwsog, gan CFFI Cymru rhaid i'r cystadluewyr darparu'r holl ddefnyddiau arall.</p> <p>Rhaid i'r torch cael ei harddangos tan 3.00yp dydd Mawrth 28ain o Dachwedd. Bydd torri'r rheol hon yn golygu colli'r marciau a gafwyd yn y gystadleuaeth.</p> | <p>PROCEDURE To prepare a circular Christmas wreath suitable for hanging on a door using handmade decorations.</p> <p>On competition day the members will be asked to complete a practical test as instructed by the judge and therefore must bring replica materials with them to make the handmade decorations.</p> <p>Wales YFC will provide a 10" plain wreath, made from wire and moss, and competitors must supply all other materials.</p> <p>All exhibits must be on display until 3pm on Tuesday 28th November. Removal of exhibit before this time will result in the allocated marks being withdrawn.</p> |
| <p>AMSERU Caniateir 1 awr i gwblhau'r dasg gyda 15 munud yn ychwanegol i gwblhau'r dasg ymarferol.</p> | <p>TIMING 1 hour is allowed to complete the task. With an additional 15 min to complete the practical test.</p> |

**MUDIAD FFERMWYR IFANC CYMRU
WALES FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS**

RHEOLAU 2017-2018 RULES

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| | |
|---|--|
| <p>MARCIO</p> <p>Gwreiddioldeb yr Addurniadau 20 Crefftwaith yr Addurniadau 25 Prawf Ymarferol 15 Effaith gyffredinol y Torch 40 Cyfanswm <u>100</u></p> | <p>SCALE OF MARKS</p> <p>Originality of Decorations 20 Craftsmanship of Decorations 25 Practical Test 15 Overall effect of Wreath 40 Total <u>100</u></p> |
| <p>GWOBRAU Cyflwynir gwobrau.</p> | <p>AWARDS Awards will be given.</p> |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> <p>* Bydd angen côt wen</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation</p> <p>Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>* White Coats Required</p> |

Y FFAIR AEAF | WINTER FAIR



ARWYDD I HYRWYDDO'R FFAIR AEAF **WINTER FAIR PROMOTIONAL SIGN**

| | |
|---|---|
| <p>LLEOLIAD Cynhelir y gystadleuaeth ar ddydd Llun 27ain o Dachwedd, yn ystod Ffair Aeaf CAFC.</p> | <p>VENUE This competition will be held on Monday 27th of November, during the RWAS Welsh Winter Fair.</p> |
| <p>CYNRYCHIOLAETH Un tîm o bob Ffederasiwn Sirol i gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p> | <p>REPRESENTATION One entry per County Federation within Wales.</p> |
| <p>TREFN Y dasg fydd i greu ag adeiladu arwydd i hyrwyddo Ffair Aeaf Frenhinol Cymru 2017.</p> <p>Dylai'r arwydd gynnwys y geiriau canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ffair Aeaf Frenhinol Cymru- 27 - 28 Tachwedd, 2017- Maes Y Sioe Frenhinol, Llanelwedd <p>Rhaid i'r arwydd cynnwys logo'r Ffair Aeaf, mae copi ar gael o Canolfan CFFI Cymru.</p> <p>Gall yr arwydd fod yn yr iaith Gymraeg, Saesneg neu yn ddwyieithog.</p> <p>Rhaid bod yr arwydd wedi ei wneud o ddefnydd sy'n dal dŵr ac wedi cael ei adeiladu a gosod y saff mewn lleoliad fydd ddim yn effeithio defnyddwyr y ffyrdd.</p> <p>Rhaid i'r arwydd fod yn eu lle erbyn 1af o Dachwedd 2017, ac wedi cael eu tynnu lawr erbyn 12fed o Rhagfyr 2017.</p> <p>Rhaid i'r arwydd i fod ddim llai na 1 metr x 1 metr a dim mwy na 3 metr x 3 metr.</p> <p>Gall yr arwydd gael ei thorri mewn i unrhyw siâp.</p> <p>Unwaith bydd yr arwydd yn ei le, rhaid i lun digidol gael ei ddanfôn i CFFI Cymru erbyn 7fed Tachwedd 2017, er mwyn iddynt gael ei feirniadu.</p> <p>Nid oes angen i'r arwydd fod yn bresennol yn y Ffair Aeaf.</p> | <p>PROCEDURE The task is to make and erect a promotional sign to promote the 2017 Royal Welsh Winter Fair.</p> <p>The sign must contain the following words:</p> <ul style="list-style-type: none">- Royal Welsh Winter Fair- 27 – 28 November, 2017- Royal Welsh Showground, Llanelwedd <p>The sign must also incorporate the Winter Fair logo, copy available from the Wales YFC Centre.</p> <p>The language of the sign to be in Welsh, English or Bilingual.</p> <p>The sign must be made of weatherproof material and be safely erected in a prominent position that does not obscure road users.</p> <p>The sign must be in place by no later than 1st November 2017 and removed by the 12th December 2017.</p> <p>The size of the sign must be no less than 1 metre x 1 metre and no more than 3 metres x 3 metres.</p> <p>The sign may be cut in to any shape.</p> <p>Once the sign is in place, a digital photograph of the sign must be sent to Wales YFC by the 7th November 2017, to be judged.</p> <p>The sign not be required to be displayed at the Winter Fair.</p> |
| <p>LLEOLIAD Rhaid i bob Sir hysbysu Canolfan CFFI Cymru ar leoliad eu harwydd.</p> | <p>LOCATION All Counties must notify the Wales YFC Centre on the location of their sign.</p> |

**MUDIAD FFERMWYR IFANC CYMRU
WALES FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS**

RHEOLAU 2017-2018 RULES

Y FFAIR AEF | WINTER FAIR



| | |
|---|--|
| <p>MARCIO Bydd yr arwydd yn cael ei ddyfarnu gan Gymdeithas Amaethyddol Frenhinol Cymru.</p> | <p>SCALE OF MARKS The promotional sign will be judged by the Royal Welsh Agricultural Society.</p> |
| <p>GWOBRAU Cyflwynir gwobr gan Gydeithas Amaethyddol Frenhinol Cymru i'r Ffederasiwn fuddugol.</p> <p>Bydd pob sir yn derbyn cyfraniad ariannol gan y Gydeithas Amaethyddol Frenhinol Cymru tuag at gostau dylunio a cynhyrchu'r arwydd.</p> | <p>AWARDS A prize will be presented to the winning Federation by the Royal Welsh Agricultural Society.</p> <p>All Counties will receive a financial contribution from the Royal Welsh Agricultural Society towards the costs of designing and producing the sign.</p> |
| <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefnu llety iddynt.</p> <p>Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.</p> <p>Mae gan CFFI Cymru'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p> | <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation</p> <p>Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> |

**MAE RHEOLAU'R CYSTADLAETHAU CANLYNOL Y GELLIR CYSTADLU'N
UNIONGYRCHOL YNDDYNT AR GAEL GAN CFFI CYMRU AR GAIS.**

**Magi Lloi
Cynhyrchydd Ŵyn Gorau
Rhwymo Cyw Iâr**

**RULES FOR THE FOLLOWING DIRECT ENTRY COMPETITIONS ARE AVAILABLE FROM
WALES YFC UPON REQUEST.**

**Calf Rearing
Prime Lamb Producer
Poultry Trussing**